سورة الفجر
Surah Al-Fajr

The Dawn · Arabic with English translation

SURAH 89 · 30 AYAHS · MAKKI

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلْفَجْرِ ﴿١﴾

89:1 By the dawn

وَلَيَالٍ عَشْرٍ ﴿٢﴾

89:2 And [by] ten nights[1913]

[1913] Usually interpreted as the first ten nights of the month of Dhul-Ḥijjah.

وَٱلشَّفْعِ وَٱلْوَتْرِ ﴿٣﴾

89:3 And [by] the even [number] and the odd

وَٱلَّيْلِ إِذَا يَسْرِ ﴿٤﴾

89:4 And [by] the night when it passes,

هَلْ فِى ذَٰلِكَ قَسَمٌ لِّذِى حِجْرٍ ﴿٥﴾

89:5 Is there [not] in [all] that an oath [sufficient] for one of perception?[1914]

[1914] Based upon the following verses, what has been sworn to by Allāh is that He will certainly punish the disbelievers.

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ﴿٦﴾

89:6 Have you not considered how your Lord dealt with ʿAad -

إِرَمَ ذَاتِ ٱلْعِمَادِ ﴿٧﴾

89:7 [With] Iram[1915] - who had lofty pillars,[1916]

[1915] Another name for the first people of ʿAad, to whom Prophet Hūd was sent.
[1916] Supporting their tents or buildings.

ٱلَّتِى لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِى ٱلْبِلَـٰدِ ﴿٨﴾

89:8 The likes of whom had never been created in the land?

وَثَمُودَ ٱلَّذِينَ جَابُوا۟ ٱلصَّخْرَ بِٱلْوَادِ ﴿٩﴾

89:9 And [with] Thamūd, who carved out the rocks in the valley?

وَفِرْعَوْنَ ذِى ٱلْأَوْتَادِ ﴿١٠﴾

89:10 And [with] Pharaoh, owner of the stakes?[1917]

[1917] By which he tortured people.

ٱلَّذِينَ طَغَوْا۟ فِى ٱلْبِلَـٰدِ ﴿١١﴾

89:11 [All of] whom oppressed within the lands

فَأَكْثَرُوا۟ فِيهَا ٱلْفَسَادَ ﴿١٢﴾

89:12 And increased therein the corruption.

فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ﴿١٣﴾

89:13 So your Lord poured upon them a scourge of punishment.

إِنَّ رَبَّكَ لَبِٱلْمِرْصَادِ ﴿١٤﴾

89:14 Indeed, your Lord is in observation.

فَأَمَّا ٱلْإِنسَـٰنُ إِذَا مَا ٱبْتَلَىٰهُ رَبُّهُۥ فَأَكْرَمَهُۥ وَنَعَّمَهُۥ فَيَقُولُ رَبِّىٓ أَكْرَمَنِ ﴿١٥﴾

89:15 And as for man, when his Lord tries him and [thus] is generous to him and favors him, he says, "My Lord has honored me."[1918]

[1918] He is proud rather than grateful, attributing the favor to his own merit.

وَأَمَّآ إِذَا مَا ٱبْتَلَىٰهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُۥ فَيَقُولُ رَبِّىٓ أَهَـٰنَنِ ﴿١٦﴾

89:16 But when He tries him and restricts his provision, he says, "My Lord has humiliated me."

كَلَّا بَل لَّا تُكۡرِمُونَ ٱلۡيَتِيمَ ﴿١٧﴾

89:17 No![1919] But you do not honor the orphan

[1919] It is not like you imagine. Rather, Allāh tries people through prosperity and hardship and rewards both gratitude and patience with honor in the Hereafter.

وَلَا تَحَٰٓضُّونَ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلۡمِسۡكِينِ ﴿١٨﴾

89:18 And you do not encourage one another to feed the poor.

وَتَأۡكُلُونَ ٱلتُّرَاثَ أَكۡلٗا لَّمّٗا ﴿١٩﴾

89:19 And you consume inheritance, devouring [it] altogether,[1920]

[1920] Not caring whether it is lawful or unlawful.

وَتُحِبُّونَ ٱلۡمَالَ حُبّٗا جَمّٗا ﴿٢٠﴾

89:20 And you love wealth with immense love.

كَلَّآ إِذَا دُكَّتِ ٱلۡأَرۡضُ دَكّٗا دَكّٗا ﴿٢١﴾

89:21 No! When the earth has been leveled - pounded and crushed

وَجَآءَ رَبُّكَ وَٱلۡمَلَكُ صَفّٗا صَفّٗا ﴿٢٢﴾

89:22 And your Lord has come[1921] and the angels, rank upon rank,

[1921] To pass judgement. See footnote to 2:19.

وَجِاْيٓءَ يَوۡمَئِذِۭ بِجَهَنَّمَۚ يَوۡمَئِذٖ يَتَذَكَّرُ ٱلۡإِنسَٰنُ وَأَنَّىٰ لَهُ ٱلذِّكۡرَىٰ ﴿٢٣﴾

89:23 And brought [within view], that Day, is Hell - that Day, man will remember, but how [i.e., what good] to him will be the remembrance?

يَقُولُ يَٰلَيۡتَنِي قَدَّمۡتُ لِحَيَاتِي ﴿٢٤﴾

89:24 He will say, "Oh, I wish I had sent ahead [some good] for my life."[1922]

[1922] The everlasting life of the Hereafter.

فَيَوۡمَئِذٖ لَّا يُعَذِّبُ عَذَابَهُۥٓ أَحَدٞ ﴿٢٥﴾

89:25 So on that Day, none will punish [as severely] as His punishment,

وَلَا يُوثِقُ وَثَاقَهُۥٓ أَحَدٌ ﴿٢٦﴾

89:26 And none will bind [as severely] as His binding [of the evildoers].

يَٰٓأَيَّتُهَا ٱلنَّفْسُ ٱلْمُطْمَئِنَّةُ ﴿٢٧﴾

89:27 [To the righteous it will be said], "O reassured soul,

ٱرْجِعِىٓ إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً ﴿٢٨﴾

89:28 Return to your Lord, well-pleased and pleasing [to Him],

فَٱدْخُلِى فِى عِبَٰدِى ﴿٢٩﴾

89:29 And enter among My [righteous] servants

وَٱدْخُلِى جَنَّتِى ﴿٣٠﴾

89:30 And enter My Paradise."

Surah Al-Fajr. Read it online with audio, and tap any word to hear it, at readsurah.com/surah/al-fajr.

Arabic text: Tanzil Project (tanzil.net), CC BY 3.0, unmodified. English translation: Saheeh International, QuranEnc.com version 1.1.2.

Free to print and share for non-commercial use, including in classes and mosques. Please do not alter the text.

PLEASE DO NOT REMOVE OR CHANGE THIS COPYRIGHT BLOCK
==========
Tanzil Quran Text (Uthmani, Version 1.1)
Copyright (C) 2007-2026 Tanzil Project
License: Creative Commons Attribution 3.0
This copy of the Quran text is carefully produced, highly verified and continuously monitored by a group of specialists at Tanzil Project.
TERMS OF USE:
- Permission is granted to copy and distribute verbatim copies of this text, but CHANGING IT IS NOT ALLOWED.
- This Quran text can be used in any website or application, provided that its source (Tanzil Project) is clearly indicated, and a link is made to tanzil.net to enable users to keep track of changes.
- This copyright notice shall be included in all verbatim copies of the text, and shall be reproduced appropriately in all files derived from or containing substantial portion of this text.
Please check updates at: http://tanzil.net/updates/
==========